

# Un navire japonais embarque à Sept-Iles la plus lourde cargaison jamais chargée en Amérique du Nord

par Gilles OUELLET  
du bureau du Soleil

SEPT-ILES — En matinée dimanche, pendant l'heure au cours de laquelle le capitaine Masataka Sugimoto a reçu les journalistes de Sept-Iles à bord du minéralier japonais Senso Maru, quelque 15.000 tonnes de minerai de fer concentré furent enroulées dans les cales du navire ancre au quai numéro 9 de la compagnie minière Iron Ore du Canada.

Le vent qui balayait alors la région avec rage, la poudrière et la neige mouillée qui tapissaient le décor tout en rendant la chaussée dangereuse et la visibilité nulle, n'ont aucunement retardé le chargement du bateau. Le temps, dit-on, c'est de l'argent!

Vers 14h, lundi, le Senso Maru



Photo Hans Kamnik  
Le capitaine Masataka Sugimoto.

quittait Sept-Iles avec une riche cargaison de 181.650 longues tonnes de fer, soient 203.448 "short" tonnes ou tonnes régulières de 2.000 livres, établissant par le fait même un nouveau record nord-américain de chargement d'un navire, devantant l'ancienne marque de 165.400 tonnes expédiées de Sept-Iles par l'Adria Maru, en mai 1975, et laissant loin derrière le premier port canadien, Vancouver, dont le plus lourd chargement est de 145.279 tonnes enregistré en mai 1975.

Le Senso Maru, d'une capacité de 189.000 tonnes, n'éclipse pas le bateau norvégien Berge Adria, jaugeant 225.000 tonnes, qui est devenu en novembre 1974 le plus gros navire à mouiller dans la baie de Sept-Iles; toutefois, le Berge Adria n'avait chargé qu'environ 150.000 tonnes de minerai.

L'an dernier, 32 millions de tonnes de minerai ont quitté les quais de Sept-Iles à bord de 1.484 navires. La moyenne des chargements varie généralement entre 75.000 et 100.000 tonnes mais jamais à ce jour un navire n'avait pris 181.650 tonnes en un quart de siècle d'opérations minières dans la région.

Avec l'ouverture de la Voie maritime en fin de semaine, au moins 300.000 tonnes de minerai furent déversées dans des bateaux et destinées aux plus grandes aciéries du monde. Mais en fin de semaine, le Senso Maru dominait dans la baie.

Ce superbe minéralier, en service depuis août 1976, mesure 984 pieds de longueur, 154 pieds de largeur, 200 pieds de hauteur sur six planchers, et a un tirant d'eau de 63 pieds. Et il a quitté le port sans problème lundi après-midi...

Dans un petit appartement reluisant de propreté et très sobre, entre un stéréo de marque américaine, une précieuse figurine sous verre et quel-

ques poteries, le capitaine Sugimoto a répondu en anglais aux questions de la presse, affichant le légendaire sourire qu'exige la politesse japonaise. Le petit geste de la tête pour saluer l'invité accompagnait la chaleureuse poignée de mains.

Le capitaine, un homme de taille typiquement japonaise, vêtu du complet bleu garni de quatre galons dorés au poignet, a expliqué que le Senso Maru a quitté le Japon le 20 janvier à destination du Brésil mais qu'en route un appel l'avait fait plutôt mettre le cap sur Sept-Iles.

Le navire, aussi équipé pour transporter de l'huile, atteindra le Japon dans une quarantaine de jours en filant à une vitesse de croisière d'environ 31,5 milles à l'heure, et dépensera 115 tonnes métriques d'essence par jour; la force des machines impressionne en s'élevant à 34.000 chevaux-vapeur.

Aucune femme ne fait partie de l'équipage de 25 membres. Tous semblaient bien se porter dimanche, et l'odeur qui se dégageait des cuisines lors de la visite des journalistes permet d'affirmer que l'équipage se nourrit bien.

Tous les jours, par téléphone et téléscripteurs, l'équipage reçoit les dernières nouvelles du Japon.

Le capitaine a confié qu'il connaissait en fin de semaine à Sept-Iles sa première expérience de navigation à travers les glaces. Il va sans dire que M. Sugimoto fut très surpris du changement brusque de température entre le soleil radieux qui plombait samedi lors de son entrée dans la baie et la sournoise tempête de neige de dimanche.

Outre cette tempête, M. Sugimoto conservera deux souvenirs de son passage à Sept-Iles. D'abord, au cours d'une courte réception privée dans un

restaurant local, dimanche soir, des dirigeants de l'Iron Ore ont remis au capitaine et à quelques membres de l'équipage une magnifique sculpture esquimaude.

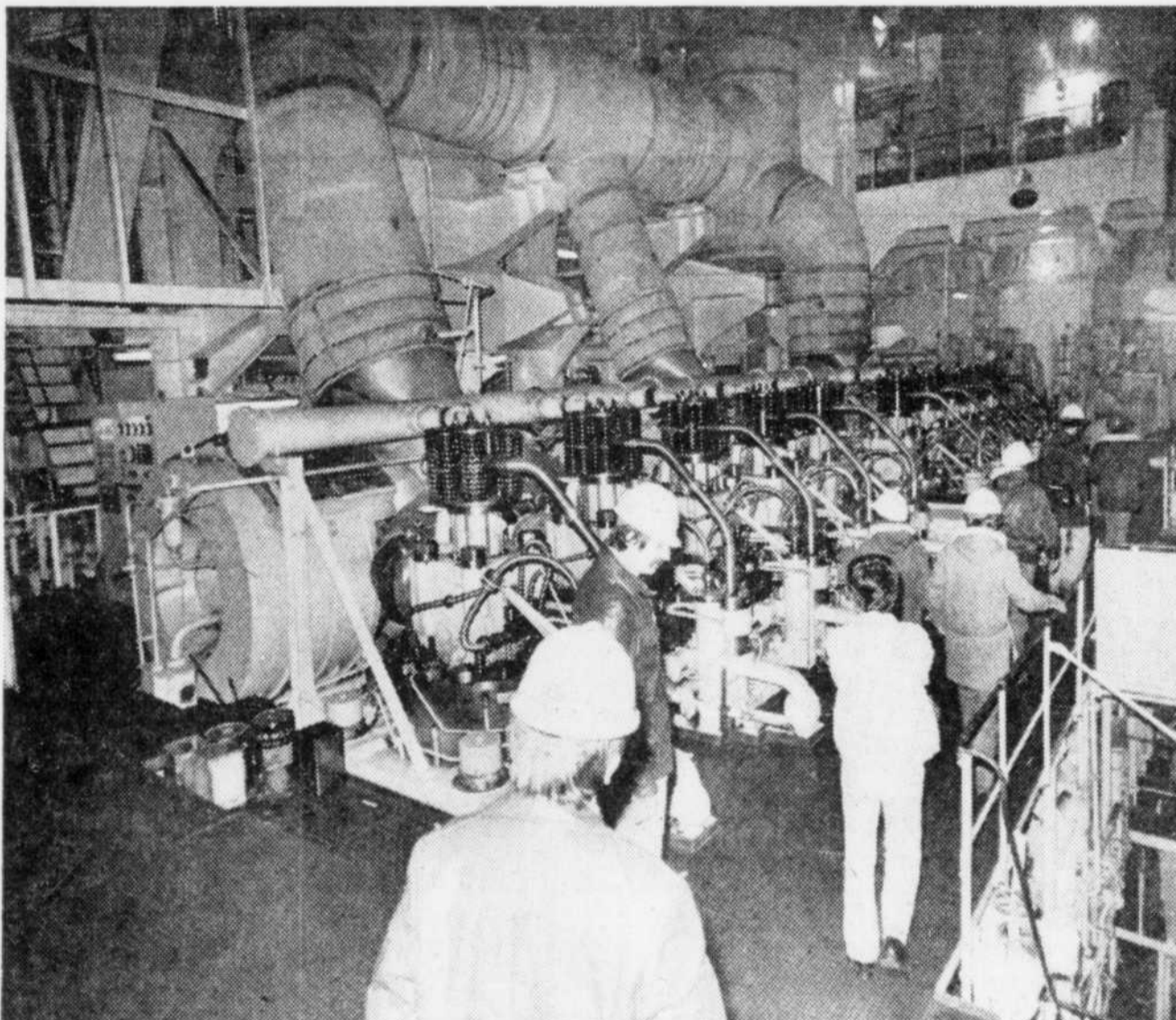
Plus tôt dans la journée, au terme

de la visite avec les journalistes, le relationniste de l'Iron Ore, Jean-Pierre Maltais a offert au capitaine un ouvre-bouteille en acrylique et dans lequel on peut voir quelques poussières de minerai brut et de fer concentré, ce qui permettra à M.

Sugimoto de parler de Sept-Iles à ses amis lorsque de retour chez lui il leur offrira le merveilleux sake. On précise en passant que la petite once de fer camouflée dans l'ouvre-bouteille ne figure pas dans le tonnage record qui a quitté le pays, lundi...



Le "Senso Maru" est reparti avec un chargement de quelque 181.650 tonnes longues et... une once.



De puissantes turbines développant quelque 34.000 chevaux-vapeurs.

Photo Hans Kamnik



En pleine tempête de neige, les cales du navire se sont remplies de minerai de fer à raison de 15.000 tonnes l'heure.

Photo Hans Kamnik

**COURS DE FLEURISTE**  
Session spéciale donnée à Québec en collaboration avec  
L'ATELIER DE MONTREAL  
427 est, Henri-Bourassa  
Montréal  
Renseignements: (514) 388-6957  
(laisser message si absent)  
Permis numéro 749516. Culture personnelle, ministère de l'Éducation.

**PERDU**  
Pour éviter une soirée perdue, apprenez à danser. Essai gratuit chez  
**VALENTINO**  
523-2400

**J.-Claude Lemieux**  
denturologiste  
Sur rendez-vous  
432 e., boul. St-Cyrille  
688-1622

**POMPES**  
résidentielles - commerciales - industrielles  
VENTE ET REPARATION  
(toutes marques)  
**POMPES INDUSTRIELLES STE-FAY INC.**  
1839 ouest, boul. Hamel  
Ste-Foy - 872-5622

**Service d'Optique**  
**RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE**  
Détailants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.  
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396  
2, Édifice Place Québec 529-5883  
Galeries Chagnon, Lévis 833-1322

VENTE / LOCATION / ENTRETIEN  
**chauffe-eau**  
CASCADÉ 40 location: \$2.50 par mois  
CASCADÉ 60 location: \$3.00 par mois  
**GUILLLOT**  
AGENT AUTORISÉ DE L'HYDRO-QUÉBEC  
vite comme l'éclair 661-9211

A NOS MEMBRES ET FUTURS MEMBRES  
**DÉPÔT GARANTI**  
minimum \$5,000  
**9 1/4 %**  
2 ANS  
intérêts semi-annuels  
**L'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE CHAUVEAU**  
7685, 1re AV., CHARLESBOURG, 626-8546  
INSTITUTION INSCRITE À LA  
REGIE DE L'ASSURANCE-DÉPÔTS DU QUÉBEC

# Deux scieries gaspésiennes devront améliorer la sécurité (Me Déry)

par Lucien LATULIPPE

La sécurité laisse à désirer dans les deux scieries de la Gaspésie qui ont fait l'objet d'enquêtes du coroner à la suite d'accidents mortels de travail.

Me Stanislas Déry a présidé les deux enquêtes en question et il a suggéré aux propriétaires des moulins de se soumettre aux recommandations faites par les enquêteurs du ministère du Travail.

Les deux scieries impliquées étant fermées pour l'hiver, le coroner a recommandé aux enquêteurs du ministère du Travail de se rendre sur place avant leur réouverture et de vérifier si les suggestions faites ont été mises en pratique.

Les deux victimes qui ont nécessité ces deux enquêtes sont Donat Dorion qui a perdu la vie, le 2 novembre 1976, à la scierie Charles-H. Nadeau et fils Ltée, de Port-

Daniel, et Jude Henley qui a péri, trois jours plus tard, à la scierie Plourde, de Rivière-au-Renard.

L'enquête du coroner a établi que M. Dorion avait été poussé par un billot de 16 pieds de longueur sur 12 pouces de diamètre dans l'écorceuse. A ce moment-là, M. Dorion avait quitté son poste et il aurait voulu utiliser le passage de 28 pouces que les billots suivent pour parvenir à l'écorceuse.

La victime avait quatre ans d'expérience comme aide-opérateur à la grande scie et il lui incombait de dégager les billots. Elle n'avait aucune excuse pour quitter son poste et se rendre jaser avec un compagnon en utilisant le passage de 28 pouces réservé aux billots entre le convoyeur et l'écorceuse.

M. Dorion savait ou devait savoir le danger auquel il s'exposait en empruntant le

passage de 28 pouces. Le coroner juge que cet ouvrier a commis une imprudence inexcusable qui lui a coûté la vie et, en conséquence, a-t-il rendu un verdict de mort violente accidentelle.

Quant à M. Jude Henley, il a été frappé par un 2 sur 4 de 16 pieds de longueur qui est tombé par inadvertance sur la scie circulaire de 23 pouces de diamètre tournant à 1.800 révolutions à la minute.

Dans son verdict, Me Déry note qu'à la scierie Plourde qui opère encore à la vapeur, la sécurité et la prévention des accidents sont à peu près inexistantes. Il ajoute que les frères Plourde ont donné aux enquêteurs du ministère du Travail des preuves de leur désir de collaborer pour améliorer les conditions de travail dans le moulin.

M. Henley travaillait à la scierie Plourde depuis deux ans et il avait acquis une certaine expérience. Son travail consistait à alimenter la scie circulaire.

L'un des frères Plourde recevait les 2 sur 4 qui sortaient de la scie. A la suite d'une fausse manœuvre, semble-t-il, Raymond

Plourde a échappé l'un des 2 sur 7 qui est tombé sur la scie et a été projeté contre M. Henley.

L'enquête n'a révélé aucun élément nécessaire à une responsabilité criminelle et ainsi la mort de M. Henley a-t-elle été jugée accidentelle, comme celle de M. Dorion.

# Gilles Comtois, à son procès pour meurtre

THETFORD MINES — Gilles Comtois, âgé de 46 ans, de Lyster, dans le comté de Lotbinière, subira son procès, le 25 avril, aux assises du district de Mégantic, sous l'inculpation du meurtre de son épouse, née Marie-Alice Goulet.

En attendant sa nouvelle comparution au palais de

justice de Thetford Mines, le prévenu est incarcéré à la prison d'Orsainville où il est sous les soins des médecins.

Agée de 36 ans et originaire de Saint-Férréol-les-Neiges, Mme Comtois fut abattue d'un coup de fusil .28 à la figure, à la demeure familiale, le 11 avril 1976. La victime était technicienne en radio-

logie à l'hôpital du Saint-Sacrement de Québec.

Vois à main armée

Par ailleurs, deux individus de la région de Saint-Hyacinthe, qui devaient subir leur procès au prochain terme des assises, Réjean Girouard et Réjean Messier, ont changé leur option et demandé de comparaître de-

vant un juge sans jury. L'audition de leur cause a été fixée au 21 avril.

Girouard et Messier sont accusés d'avoir participé à un vol à main armée de \$25.000 perpétré à la Banque canadienne nationale de Laurierville, le 4 décembre 1975. La famille du directeur de la succursale, M. Gilles

Mercier, avait été séquestrée. L'argent avait été retrouvé.

Yves Frenière, de Saint-Hyacinthe, a changé également d'option en renonçant à un procès devant un juge et un jury. Lui aussi comparaitra le 21 avril. Il fait face à plusieurs chefs d'accusation dont celui de vol de \$8.300 commis à la Caisse populaire d'Inverness, le 13 janvier 1975.

A l'instar de Girouard et de Messier, Frenière est en liberté sous caution.

Yves Belensky, âgé de 35 ans, et Robert Dalpé, âgé de 28 ans, de La Providence, près de Saint-Hyacinthe, avaient été condamnés à dix ans d'emprisonnement chacun, en janvier 1976, en reconnaissant leur participation à neuf vols à main armée, dont ceux commis à Laurierville et à Inverness.

# Simmonds nommé commissaire de la GRC

OTTAWA (PC) — Ce n'est qu'après avoir examiné des candidatures de l'intérieur et de l'extérieur de la Gendarmerie royale du Canada que le gouvernement a décidé de choisir comme futur commissaire M. Robert Henry Simmonds.

C'est ce qu'a déclaré, hier, le premier ministre Trudeau, au cours d'une conférence de presse.

Agé de 50 ans, M. Simmonds fait partie de la GRC depuis 1947. Il était commissaire adjoint à l'administra-

tion avant sa nomination, qui entrera en vigueur en septembre prochain.

Il succède au commissaire M.J. Nadon, qui prend sa retraite.

M. Simmonds est né à Hafford, en Saskatchewan, et il a exercé son métier de policier en Alberta, en Colombie-Britannique et en Ontario.

Il a été recommandé comme prochain commissaire par un comité présidé par le secrétaire du Conseil privé Gordon Robertson. Les deux autres membres étaient le commissaire Nadon et l'adjoint au Solliciteur général.

La GRC compte 19.000 policiers et a un budget annuel de \$500 millions. Sauf au Québec et en Ontario, qui ont leur propre corps de police, la GRC joue le rôle de police provinciale et souvent municipale dans toutes les provinces canadiennes.

ANNONCE

## COMMENT ASSURER VOS ENFANTS CONTRE L'OBÉSITÉ

Les obèses sont des sujets que l'on a trop nourris dans leur enfance; c'est ce qu'affirme le Dr Alvin Eden, coauteur d'un ouvrage paru récemment sur l'obésité infantile. Dans un entretien qu'il a accordé à un journaliste et qui est reproduit dans Sélection du Reader's Digest d'avril, l'éminent pédiatre nous explique son point de vue. Voyez à quoi une mère peut reconnaître un excès de poids... quel est le rapport entre l'hérédité et le poids... ce qu'il faut faire pour qu'un enfant reste mince, etc. Un article que doivent lire tous les parents. Achetez Sélection d'avril aujourd'hui même.

**SUPER-SPECIAL DE PAQUES!**



**COMPLETS TROIS PIÈCES**  
Vert, bleu, saumon, beige. Tailles: 34 à 46.  
Rég. \$189.95 SPECIAL **\$99**

**VESTONS SPORT et SAFARI**  
Vernis ou cuir. Tailles: 34 à 46.  
Rég. \$180 SPECIAL **\$99**

**PANTALONS NO PARKING**  
Rég. \$22 SPECIAL **\$14.95**

FACE AU STATIONNEMENT JACQUES-CARTIER

**Boutique Charles-Fortin**  
CONFECTION POUR HOMMES  
359 de la Couronne - Tél. 522-6001

## L'Action

### LE LIVRE DE LA SEMAINE



**MARC-AURÈLE FORTIN**  
Guy Robert  
Les Éditions Alain Stanké

Toutes les œuvres du célèbre peintre sont authentifiées par des experts. On y retrouve 176 reproductions inédites, en noir et blanc et 26 planches couleur, recto seulement. Cet ouvrage de luxe est présenté sur beau papier et sous une reliure toile.

Exemplaire numéroté - 304 pages - format 9 1/2 x 12.

**UN CADEAU IDEAL POUR PAQUES**  
Rég. \$60 **\$42.95**  
SPECIAL

Disponible aux Librairies de

## L'Action

PLACE LAURIER, STE-FOY - 659-1021 MAIL ST-ROCH, QUÉBEC - 522-3312  
CARREFOUR CHARLESBOURG, 8500, boul. Henri-Bourassa - 626-6566

Commandes par la poste acceptées:  
Comptoir postal Action: 975 est, boul. Charest, Québec

## le plus grand disquaire

2 étages à Québec vraiment québécois

**FÉLIX LECLERC**



"LA VIE" **\$5.99**



"LE TOUR DE L'ÎLE"



PLEINS FEUX SUR...



FELIX LECLERC

ALBUMS 2 DISQUES **\$7.99**



FELIX LECLERC



"L'ALOUETTE EN COLÈRE"

Spectacles les 1er et 2 avril au Palais Montcalm Billets à \$5.50 en vente à

musique d'auteuil



FELIX LECLERC **\$9.99**

**FELIX LECLERC**

"PIEDS NUS DANS L'AUBE" **\$8.99**

Felix Leclerc

"MERCI LA FRANCE" **\$9.99**

**musique d'auteuil**  
1095, rue St-Jean (Vieux) Québec, Tél.: 694-0723

Charge - Master Charge



Pajar... la toile en lacets noués, torsadés, croisés, entrelacés. De France, une prestigieuse collection contemporaine.



914 SAINT-JEAN PLACE LAURIER  
STATIONNEMENT GRATUIT PARC-AUTOS D'YOUSVILLE

Charge - Master Charge



l'amiante les bois francs la beauce la côte-du-sud la rive sud portneuf charlevoix  
**le québec régional** Q.R.

**dans nos régions**



725 à Sept-Îles. Le directeur du Musée, M. André Michel a révélé que des prix de \$500 et \$1,000 seront accordés aux artistes retenus par les membres d'un jury.

**Charlevoix**

La commission scolaire du Gouffre a maintenu sa politique qui prévoit que le personnel enseignant doit être présent lors des tempêtes, même si les écoles sont fermées. Cependant, un adoucissement y a été apporté puisque les commissaires ont admis que les directions d'école devront voir à l'appliquer avec jugement et souplesse de façon à ne pas engendrer de conflit inutile. La saison des tempêtes est presque terminée, mais il y aura sans doute encore des hivers...

**Le Grand-Portage**

Prévoyant l'annonce prochaine d'importants développements portuaires à Gros-Cacouna, la corporation municipale de la paroisse de Cacouna a pris la décision de procéder à l'aménagement d'un parc industriel sur son territoire. Un mandat à cette fin a été confié à la firme des ingénieurs conseil COPAC Inc., de Rivière-du-Loup. Au coût de \$15,000, la première tranche du programme comportera la préparation des lignes maîtresses du futur parc industriel, qui sera axé sur le développement du port de mer. La municipalité de la paroisse de Gros-Cacouna a également pris la décision de donner suite à un projet d'aqueduc et d'égoûts, comportant un puits d'eau potable, un réservoir et une usine d'épuration. Ce projet faisait l'objet depuis 1968 de pourparlers d'une réalisation conjointe avec le village de Cacouna.

**La Beauce**

Ce sera sous peu que le Conseil de développement de la Chaudière par l'entremise de son président, le Père Antonio Poulin, fera connaître les résultats d'une étude sur les importations et les exportations dans la région de Beauce. En communiquant ces renseignements au SOLEIL, un porte-parole du CDC a déclaré que "ce projet en marche depuis décembre dernier, a pour objectif de formuler des suggestions susceptibles de corriger certaines faiblesses de la structure industrielle de la Beauce, puis de promouvoir un développement plus rationnel et dynamique de notre industrialisation".

**L'Amiante**

Une deuxième compagnie minière dans la région de Thetford Mines, la Lake Asbestos of Quebec Ltd, vient de prendre l'initiative de publier un bulletin mensuel d'information à l'intention de ses employés. "Chez nous à la Lake" prend la relève de "Nouvelles de Lake Asbestos" qui paraissait de façon sporadique depuis 1966. On sait que la Société Asbestos Liée a pris une initiative semblable il y a plus d'un an, en publiant "Liaison" à tous les mois.

**Parents émerveillés**

Participant à une journée de réflexion sur l'école secondaire de 1977, samedi dernier, un groupe d'une centaine de parents s'est montré émerveillé devant le travail accompli par des étudiants en cuisine professionnelle, à la polyvalente de Lévis. Les pièces montées y ont attiré tous les regards et ont régalé même les plus difficiles. À côté d'une grosse dinde joliment bien farcie, se trouvait un beau saumon de 36 pouces et beaucoup d'autres mets dignes des plus grands festins.

**Le Bas-Saint-Laurent**

Un groupement de citoyens du Bas-Saint-Laurent, la Coopérative de développement agro-forestier du Témiscouata, a accusé hier, la compagnie Bell Canada de freiner le développement socio-économique de cette région devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). Témoignant dans le cadre des audiences relatives à la requête de hausse tarifaire, présentée par Bell Canada, les représentants des paroisses St-Juste, Auclair et Lejeune, groupés au sein du projet JAL, se sont opposés à toute augmentation de tarifs en faveur de la compagnie, à moins que celle-ci n'améliore le service téléphonique du secteur. Les intervenants ont demandé qu'avant l'été 1977, Bell Canada soit en mesure de fournir des lignes privées et semi-privées à volonté dans les trois villages concernés au taux en vigueur dans les municipalités environnantes, qu'elle limite les lignes communes à 4 abonnés et qu'elle élimine l'interurbain entre les trois villages.

**La Côte-Nord**

Les artistes amateurs de la Côte-Nord, du Saguenay-Lac-St-Jean et de la Gaspésie intéressés à présenter des oeuvres de leur choix (crayon, fusain, gouache, aquarelle, plume et lavis, gravure, huile, acrylique, etc.) au Salon de Sept-Îles (Musée) doivent s'inscrire avant le 30 avril à C.P.

**Ottawa consacre \$4,300,000 pour les quais de Charlevoix**

par J-Thérèse LEGENDRE

LA MALBAIE — Neuf quais de Charlevoix seront reconstruits ou réparés, et le fédéral y consacra une somme de \$4,300,000 en 1977-78. Le ministre des Travaux publics, M. Judd Buchanan, a lui-même annoncé la nouvelle à la Malbaie où, avec le député de Charlevoix, M. Charles Lapointe, il a rencontré les autorités municipales du comté.

Le quai de Saint-Bernard, à l'île-aux-Coudres, a obtenu la part du lion avec une somme de \$2,085,000 pour sa reconstruction. En 1978-79, un supplément de \$1,200,000 servira à compléter les travaux. Ce quai qui a fait maintes fois les manchettes à cause de son état de décadence et l'accident mortel qui y survint il y a quelques années, n'est plus utilisé depuis l'automne dernier, un débarcadère temporaire ayant été construit. M. Lapointe a fait remarquer que l'île-aux-Coudres était mal desservie depuis longtemps et qu'un nouveau quai facilitera grandement l'entrée et la sortie des insulaires.

Toujours pour aider la circulation pour l'île-aux-Coudres, au quai de Saint-Joseph-de-la-Rive, une somme de \$775,000 servira à doubler le débarcadère.

À Cap-à-l'Aigle, c'est \$400,000 qui seront dépensés pour le quai et qui est en très mauvais état et menace de s'écrouler. Cette structure marine est utilisée par la

compagnie Irving et de nombreuses petites embarcations l'été.

Le quai de Baie-Sainte-Catherine où des travaux évalués à \$245,000 sont en cours, se verra accorder un supplément de \$250,000 en 1977-78. On consolidera le quai de Tadoussac et réaménagera ses approches pour une somme de \$380,000.

D'autres travaux de moindre importance se feront au quai de Saint-Siméon

(\$50,000), Pointe-au-Pic (\$40,000), les Escoumins (\$85,000), et Petite-Rivière-Saint-François (\$10,000). Par ailleurs, une somme de \$30,000 servira à des réparations urgentes au bureau de poste de Baie-Saint-Paul et \$37,000 pour celui de Bessimis.

Le quai de Saint-Irénée qui n'a pas été favorisé dans le budget 1977-78 ne relève plus du ministère des Transports, et sera sous la juridiction d'Environnement-Canada.

Son importance dans le domaine touristique pourrait attirer l'attention du fédéral dans un prochain budget, si toutefois il résiste jusqu'à là. Quant au quai de Pointe-au-Pic, le ministère des Transports ne s'est pas encore prononcé sur sa vocation future.

M. Lapointe considère que dans Charlevoix, les quais sont des structures utilitaires qui font partie du mode de vie de la population, c'est pourquoi il a travaillé sans

relâche depuis qu'il représente le comté à Ottawa pour obtenir les subventions nécessaires à la réparation des nombreux quais qui ne cessent de s'effriter, ayant été très longtemps négligés.

Concernant le transfert au gouvernement provincial de certains quais, les négociations se poursuivent, mais le Québec ne veut accepter que des structures marines en bon état c'est pourquoi les transferts tardent à se faire.

**Agrandissement, à l'automne, du Foyer de St-Georges-Ouest**

par Paul-Henri DROUIN

SAINT-GEORGES — Des travaux d'agrandissement au Foyer de Saint-Georges-Ouest, dans la Beauce, nécessiteront des investissements d'au moins \$184,000 et il se pourrait qu'ils soient exécutés à compter de septembre prochain.

C'est ce qu'a déclaré, au SOLEIL, M. Richard Busque, directeur général du foyer et secrétaire au Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS).

"Ce n'est que par la réalisation de ce projet d'agrandissement, a ajouté M. Busque, que le Foyer de Saint-Georges-Ouest pourra offrir un service complet et de qualité aux pensionnaires qui séjournent dans ce centre d'accueil."

Jusqu'à maintenant, M. Busque a reçu une confirmation verbale de la part d'un porte-parole du ministère des Affaires sociales, qu'un montant de \$184,000 avait été débloqué pour permettre l'exécution de ces travaux d'agrandissement.

"Il est important d'obtenir cette confirmation écrite, a déclaré M. Busque, car la dimension restreinte des locaux au Foyer de Saint-Georges-Ouest nous empêche d'organiser une grande réception avec nos pensionnaires et les membres de leurs familles à l'occasion des fêtes, vu que la grande salle actuelle sert de local de séjour, de salle à dîner et est adjacente à la chapelle."

Cet agrandissement prévoit des locaux pour une chapelle, une salle de conférence qui sera également utilisée comme salle de réunion et pour les employés, des locaux pour l'atelier d'artisanat, une salle d'exercices, une salle de bain et un grand local où il sera possible d'organiser des activités sans nuire aux autres services offerts dans cette institution.

Au sujet des locaux actuels, qui seront touchés par les travaux d'agrandissement, la grande salle sera divisée et transformée de façon à avoir un vestiaire pour les employés et un bureau pour un animateur.

C'est dans ce sens, a confirmé M. Richard Busque, "qu'une demande a été faite au ministère des Affaires sociales pour obtenir l'autorisation d'embaucher un animateur".

Quant à l'autre partie de la salle actuelle, a souligné M. Busque, elle sera affectée à la salle à manger, et au sous-sol, la salle de bricolage sera agrandie puisque les locaux d'artisanat seront aménagés dans la partie de l'agrandissement.

**Modérateur à un colloque de journalistes**

RIVIERE-DU-LOUP — Le directeur de l'information de la télévision du réseau français de Radio-Canada, M. Louis Martin, agira comme modérateur lors de l'assemblée plénière du colloque des journalistes de l'Est du Québec et de la Côte-Nord, les 14 et 15 mai, à Sainte-Luce-sur-Mer (près de Rimouski).

Cette nouvelle a été dévoilée vendredi midi, à Rivière-du-Loup, au cours d'une conférence de presse donnée par des organisateurs de ces assises.

En même temps, les organisateurs ont révélé les noms des personnalités liées au monde de l'information et qui ont confirmé leur présence au colloque.

L'ancien ministre québécois des Communications, M. Jean-Paul L'Allier, la présidente de la Fédération professionnelle des journalistes, Mme Paule Beaugrand-Champagne, Mme Lise Bissonnette, journaliste au Devoir, le chroniqueur politique Jean-Marc Poliquin, un représentant du Conseil de presse du Québec, l'éditeur-adjoint et rédacteur-en-chef du SOLEIL, M. Claude Beauchamp, et le directeur de l'information du SOLEIL, M. Claude Masson suivront le travail en ateliers le 14 mai.

Dimanche le 15 mai, ces chefs de file de l'information livreront leurs observations et échangeront avec les participants au colloque dans une

séance plénière qu'animerà M. Louis Martin.

Les organisateurs du colloque ont rappelé que l'actuel ministre des Communications, M. Louis O'Neill s'adressera aux participants le dimanche après-midi 15 mai.

Cette conférence de presse de Rivière-du-Loup était la quatrième donnée en six semaines par les organisateurs du colloque. Les autres ont eu lieu à Rimouski, le 15 février, pour annoncer la tenue du colloque, puis à Sept-Îles le 2 mars pour dévoiler les thèmes des ateliers et à Gaspé le 11 mars pour rendre publique la visite du ministre O'Neill au colloque.

dans le domaine de l'aluminium

**Faites donc affaire avec des experts!**



AlSCO fabrique, vend et installe portes et fenêtres d'aluminium depuis 25 ans. C'est la meilleure des garanties.

- Portes et fenêtres d'aluminium tous genres, toutes dimensions et toutes conçues pour le climat canadien.
- Toute la gamme des produits d'aluminium.
- Estimé gratuit à domicile ou au magasin.
- Représentants qui connaissent leur affaire.
- Produits et installation garantis.
- Service après-vente impeccable.

2070 Branly Ste-Foy 681-0089

**ALSCO INC.**  
 Vous simplifie l'existence.

Le **VOLPINI**



A6000



Une sandale en toile avec semelle souple et confortable.

Beige \$24<sup>99</sup>  
 Noir



A4060

**LE CLOG**

Léger, talon modéré en jute, beige et tan combinés.

\$19<sup>99</sup>



Ste-Foy XXXX Place Des 4 Bourgeois  
 Centre-ville est: 260 Saint-Joseph  
 Centre-ville ouest: 180 Saint-Vallier  
 Limoilou: 519, 3e Avenue

**VENEZ VOIR LES FAMEUX PIANOS...**



**LESAGE**  
 Renommés pour leur qualité supérieure et leur sonorité incomparable depuis 1891.



MODELE TRADITIONNEL  
 Tel qu'illustré. Banc inclus.  
**PRIX SPECIAL ROBITAILLE**  
 Conditions faciles.

CONSULTEZ  
**Gérard Robitaille**  
 3e ETAGE

**l'aliberté**  
 AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

Un piano Lesage, c'est la joie dans votre foyer. Et c'est aussi un placement de tout repos.



côte-nord gaspésie bas saint-laurent le grand-portage

# l'est du québec

E.Q.

## dans nos régions



725 à Sept-Îles. Le directeur du Musée, M. André Michel a révélé que des prix de \$500 et \$1,000 seront accordés aux artistes retenus par les membres d'un jury.

### Charlevoix

La commission scolaire du Gouffre a maintenu sa politique qui prévoit que le personnel enseignant doit être présent lors des tempêtes, même si les écoles sont fermées. Cependant, un adoucissement y a été apporté puisque les commissaires ont admis que les directions d'école devront voir à l'appliquer avec jugement et souplesse de façon à ne pas engendrer de conflit inutile. La saison des tempêtes est presque terminée, mais il y aura sans doute encore des hivers...

### Le Grand-Portage

Prévoyant l'annonce prochaine d'importants développements portuaires à Gros-Cacouna, la corporation municipale de la paroisse de Cacouna a pris la décision de procéder à l'aménagement d'un parc industriel sur son territoire. Un mandat à cette fin a été confié à la firme des ingénieurs conseil COPAC Inc., de Rivière-du-Loup. Au coût de \$15,000, la première tranche du programme comportera la préparation des lignes maîtresses du futur parc industriel, qui sera axé sur le développement du port de mer. La municipalité de la paroisse de Gros-Cacouna a également pris la décision de donner suite à un projet d'aqueduc et d'égouts, comportant un puits d'eau potable, un réservoir et une usine d'épuration. Ce projet faisait l'objet depuis 1968 de pourparlers d'une réalisation conjointe avec le village de Cacouna.

### La Beauce

Ce sera sous peu que le Conseil de développement de la Chaudière par l'entremise de son président, le Père Antonio Poulin, fera connaître les résultats d'une étude sur les importations et les exportations dans la région de Beauce. En communiquant ces renseignements au SOLEIL, un porte-parole du CDC a déclaré que "ce projet en marche depuis décembre dernier, a pour objectif de formuler des suggestions susceptibles de corriger certaines faiblesses de la structure industrielle de la Beauce, puis de promouvoir un développement plus rationnel et dynamique de notre industrialisation".

### L'Amiante

Une deuxième compagnie minière dans la région de Thetford Mines, la Lake Asbestos of Quebec Ltd, vient de prendre l'initiative de publier un bulletin mensuel d'information à l'intention de ses employés. "Chez nous à la Lake" prend la relève de "Nouvelles de Lake Asbestos" qui paraissait de façon sporadique depuis 1966. On sait que la Société Asbestos Ltee a pris une initiative semblable il y a plus d'un an, en publiant "Liaison" à tous les mois.

### Parents émerveillés

Participant à une journée de réflexion sur l'école secondaire de 1977, samedi dernier, un groupe d'une centaine de parents s'est montré émerveillé devant le travail accompli par des étudiants en cuisine professionnelle, à la polyvalente de Lévis. Les pièces montées y ont attiré tous les regards et ont régalé même les plus difficiles. À côté d'une grosse dinde joliment bien farcie, se trouvait un beau saumon de 36 pouces et beaucoup d'autres mets dignes des plus grands festins.

### Le Bas-Saint-Laurent

Un groupement de citoyens du Bas-Saint-Laurent, la Coopérative de développement agro-forestier du Témiscouata, a accusé hier, la compagnie Bell Canada de freiner le développement socio-économique de cette région devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). Témoignant dans le cadre des audiences relatives à la requête de hausse tarifaire, présentée par Bell Canada, les représentants des paroisses St-Juste, Auclair et Lejeune, groupés au sein du projet JAL, se sont opposés à toute augmentation de tarifs en faveur de la compagnie, à moins que celle-ci n'améliore le service téléphonique du secteur. Les intervenants ont demandé qu'avant l'été 1977, Bell Canada soit en mesure de fournir des lignes privées et semi-privées à volonté dans les trois villages concernés au taux en vigueur dans les municipalités environnantes, qu'elle limite les lignes communes à 4 abonnés et qu'elle élimine l'interurbain entre les trois villages.

### La Côte-Nord

Les artistes amateurs de la Côte-Nord, du Saguenay-Lac-St-Jean et de la Gaspésie intéressés à présenter des œuvres de leur choix (crayon, fusain, gouache, aquarelle, plume et lavis, gravure, huile, acrylique, etc.) au Salon de Sept-Îles (Musée) doivent s'inscrire avant le 30 avril à C.P.

# Les métallos se préparent aux négociations un an à l'avance

par Gilles OUELLET  
du bureau du Soleil

SET-ÎLES — Un peu moins d'un an avant l'expiration du contrat collectif de quelque 12,000 travailleurs miniers, une soixantaine de dirigeants des Métallos de la Côte-Nord, du Labrador et de la Gaspésie, ont préparé avant-hier et hier à Sept-Îles, le calendrier de coordination pour 1977, en prévision de la prochaine ronde de négociations avec les compagnies minières.

À part ce calendrier d'activités, les délégués ont évalué la vitalité de chacun des syndicats locaux, fait l'auto-critique de l'action, et hier midi, ils ont écouté puis discuté avec le député de Duplessis, Denis Perron, une première dans les annales des assemblées de coordination.

M. Clément Godbout, le coordonnateur des Métallos pour la Côte-Nord, le Labrador et la Gaspésie, a expliqué hier aux journalistes avoir senti chez les délégués "un besoin d'ajustement" par rapport à l'actuel contrat de travail, et c'est pourquoi il a suggéré une large consultation de la base en

vue de préparer les prochaines demandes syndicales et de l'organisation de la structure de négociation.

Selon M. Godbout, la tension est élevée dans plusieurs usines et au bas mot 600 griefs sont présentement à l'arbitrage, témoignant de malaises à plusieurs endroits.

Une déception profonde viendrait du fait que plusieurs promesses faites par de grandes compagnies lors des dernières négociations afin d'améliorer les conditions de travail, d'hygiène industrielle et du milieu de vie, n'ont guère eu beaucoup de suite, et que les accidents de travail et maladies industrielles continuent leur ravage.

Mais les Métallos n'entendent pas céder et réclameront des gestes concrets. Un cas: les retombées de poussière rouge sur Sept-Îles. Un rapport gouvernemental préparé sur la question contiendrait d'éloquents conclusions. Le coordonnateur demeure inquiet du silence des autorités municipales et des corps intermédiaires locaux sur un pareil problème d'environnement.

Pour sonder le pouls des ouvriers sur ces sujets et sur l'ensemble de la négociation à venir, une consultation sur l'orientation sera conduite d'ici la prochaine réunion de coordination les 16 et 17 juin; en juillet, août et septembre, une nouvelle consultation sera faite auprès des membres en même temps que l'élection des comités de négociation. Ces comités se rencontreront les 12 et 13 septembre pour définir la marche à suivre jusqu'au terme du contrat, le 28 février 1978.

De son côté, le député Denis Perron a énuméré une série de mesures sociales et ouvrières que le gouvernement étudie pour favoriser les travailleurs québécois.

En sa qualité de membre du Comité de travail et main-d'oeuvre (comité présidé par M. Guy Chevrette), le député Perron a mentionné des amendements à venir au Code du travail, un projet de loi sur les conditions minimales de travail, des améliorations visant la santé des ouvriers et la salubrité dans les usines.

et un souci particulier pour la condition féminine.

Le député, qui fut écouté attentivement, a promis que le gouvernement serait sévère à l'égard des contrevenants aux règles édictées bientôt pour protéger l'environnement.

Par ailleurs, en réponse à un délégué de Schefferville, M. Perron a dit qu'un comité interministériel étudierait le financement des villes minières et s'est dit conscient des conditions de vie dans ces régions. Le député s'emploie actuellement à informer les principaux ministres et tente de les inviter à visiter ces villes isolées et éloignées.

Après son entretien d'une heure avec les délégués, le député a accompagné les dirigeants des Métallos qui se sont rendus appuyer les grévistes de l'hôtel sept-Îles. On sait que les 100 employés de cet hôtel et de l'Auberge des Cascades, à Port-Cartier, sont en grève légale depuis une semaine et que les pourparlers n'ont pas repris depuis. Ces ouvriers de l'hôtellerie sont membres de l'unité 7780 des Métallos.

## Trois émissions de Radio-Québec sur la Gaspésie

RIMOUSKI — C'est au cours de ce mois-ci et du mois prochain que l'Office de radio-télédiffusion du Québec (Radio-Québec) diffusera les trois émissions conçues et réalisées dans la région par une équipe régionale.

C'est dans la série dénommée "Chacun son tour" que l'ORTQ présentera ces émissions d'une demi-heure chacune, intitulées "Gaspésie ouest: Hiver 77", "Embarque, on n'ira pas vite" et "Les communications en Gaspésie".

Le premier s'attarde aux causes de la désertion des populations gaspésiennes: c'est en quelque sorte un diagnostic posé sur les causes du chômage. Le deuxième porte sur un thème similaire et traite de l'exode des jeunes, qui cherchent sous des cieux plus cléments la dignité de vivre.

Tourné en studio, la troisième émission fait le point sur l'état des communications ou de l'absence de celles-ci en Gaspésie où déjà, l'éloignement, et l'état du réseau routier sont ressentis comme autant de handicaps et d'obstacles. Cette émission regroupe quelques spécialistes qui ont des embryons de solutions à proposer.



M. Louis Martin

## M. Louis Martin sera le modérateur au colloque des journalistes en mai

RIVIÈRE-DU-LOUP — Le directeur de l'information de la télévision du réseau français de Radio-Canada, M. Louis Martin, agira comme modérateur lors de l'assemblée plénière du colloque des journalistes de l'Est du Québec et de la Côte-Nord, les 14 et 15 mai, à Sainte-Luce-sur-Mer (près de Rimouski).

Cette nouvelle a été dévoilée vendredi midi, à Rivière-du-Loup, au cours d'une conférence de presse donnée par des organisateurs de ces assises.

En même temps, les organisateurs ont révélé les noms des personnalités liées au monde de l'information et qui ont confirmé leur présence au colloque.

L'ancien ministre québécois des Communications, M. Jean-Paul L'Allier, la présidente de la Fédération professionnelle des journalistes, Mme Paule Beaugrand-Champagne, Mme Lise Bissonnette, journaliste au Devoir, le chroniqueur politique Jean-Marc Poliquin, un représentant du Conseil

de presse du Québec, l'éditeur-adjoint et rédacteur-en-chef du SOLEIL, M. Claude Beauchamp, et le directeur de l'information du SOLEIL, M. Claude Masson suivront le travail en ateliers le 14 mai.

Dimanche le 15 mai, ces chefs de file de l'information livreront leurs observations et échangeront avec les participants au colloque dans une séance plénière qu'animerait M. Louis Martin.

Les organisateurs du colloque ont rappelé que l'actuel ministre des Communications, M. Louis O'Neill s'adressera aux participants le dimanche après-midi 15 mai.

Cette conférence de presse de Rivière-du-Loup était la quatrième donnée en six semaines par les organisateurs du colloque. Les autres ont eu lieu à Rimouski, le 15 février, pour annoncer la tenue du colloque, puis à Sept-Îles le 2 mars pour dévoiler les thèmes des ateliers et à Gaspé le 11 mars pour rendre publique la visite du ministre O'Neill au colloque.

dans le domaine de l'aluminium

## Faites donc affaire avec des experts!

AlSCO fabrique, vend et installe portes et fenêtres d'aluminium depuis 25 ans. C'est la meilleure des garanties.

- Portes et fenêtres d'aluminium tous genres, toutes dimensions et toutes conçues pour le climat canadien.
- Toute la gamme des produits d'aluminium.
- Estimé gratuit à domicile ou au magasin.
- Représentants qui connaissent leur affaire.
- Produits et installation garantis.
- Service après-vente impeccable.

2070 Branly Ste-Foy 681-0089

**ALSCO INC.**  
Vous simplifie l'existence.

## Le VOLPINI

de RAJAR

A6000 Une sandale en toile avec semelle souple et confortable. Beige \$24<sup>99</sup> Noir

A4060 LE CLOG Léger, talon modéré en jute, beige et tan combinés. \$19<sup>99</sup>

CHAUSSURES **agnon** & FRERE INC. les plus grands détaillants de chaussures à Québec

Ste-Foy XXXX Place Des 4 Bourgeois  
Centre-ville est: 260 Saint-Joseph  
Centre-ville ouest: 180 Saint-Vallier  
Limoilou: 519, 3e Avenue

VENEZ VOIR LES FAMEUX PIANOS...

**LESAGE**  
Renommés pour leur qualité supérieure et leur sonorité incomparable depuis 1891.

MODELE TRADITIONNEL  
Tel qu'illustré. Banc inclus.  
**PRIX SPECIAL ROBITAILLE**  
Conditions faciles.

CONSULTEZ **Gérard Robitaille**  
3e ETAGE

**laliberté**  
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

Un piano Lesage, c'est la joie dans votre foyer. Et c'est aussi un placement de tout repos.

# Les mécaniciens d'ascenseurs comptent sur Couture

par J.-Jacques SAMSON

Les installateurs et réparateurs d'ascenseurs, membres de l'Union internationale des mécaniciens d'ascenseurs, en grève depuis le 18 février, comptent maintenant sur une intervention directe du ministre du Travail, M. Jacques Couture, pour trouver des compromis acceptables et ouvrir des voies de règlement dès cette semaine.

Pendant ce temps, la liste des pannes importantes s'étire, principalement dans la région de Montréal. Les mécaniciens ne font qu'assurer les services essentiels, c'est-à-dire dégager des personnes emprisonnées dans les cages d'ascenseurs en panne, sans toutefois effectuer les réparations nécessaires à la remise en marche.

Le problème est particulièrement

épineux au palais de justice de Montréal où les 20 ascenseurs de l'édifice sont arrêtés.

Plusieurs administrations hospitalières de Montréal rapportent également des ascenseurs en panne et ont décidé de regrouper les malades, dans les étages inférieurs.

Enfin, neuf des 25 ascenseurs de

la Place Victoria sont en panne.

**Pas de pirates**

A Québec, le président de la section locale de l'Union des mécaniciens d'ascenseurs (PTQ), M. Fernand Ferland, assure que les mécaniciens ont répondu à une quarantaine d'appels d'urgence depuis le début de la grève.

Vendredi dernier, par exemple, deux mécaniciens se sont rendus à la Compagnie Paquet Inc. pour libérer deux enfants emprisonnés dans une cage d'ascenseurs.

Une requête identique a été acceptée pour reconduire au sol des personnes âgées retenues captives dans les étages supérieurs d'un foyer pour personnes âgées.

Le syndicat ne détient pas de relevé complet des pannes importantes dans la région et les mécaniciens évitent de fréquenter les édifices en question. "On ne veut pas être traité de pirates", commentait M. Ferland.

Des pannes sont signalées, entre

autres, dans certains édifices gouvernementaux dont le complexe "G" et l'édifice Joffre.

Les principaux points en litige dans le conflit sont les salaires, l'opposition syndicale à l'installation au Québec d'ascenseurs préfabriqués, le fonds de pension et les bénéfices sociaux.

Les mécaniciens d'ascenseurs ont déjà parmi les mieux payés des travailleurs de la construction avec un salaire horaire moyen de \$11.42.

**LES JOUETS SONT ARRIVÉS À LA GAMINERIE**

Place Bourg-Royal, Charlesbourg, Tél.: 628-8681 Petit Mail Cap Rouge, Tél.: 653-9370  
Carrefour Charlesbourg, Tél.: 628-6143 Mail 170, Jonquière, TEL.: 548-4608



Les employés du complexe "G" doivent souffrir plusieurs pannes d'ascenseurs.

## Les états financiers de Samoco soumis au syndicat

par J.-Thérèse LEGENDRE et d'exploitation forestière (Rexfor) prépare actuellement les prévisions budgétaires de l'usine SAMOCO de

LA MALBAIE- La Société québécoise de récupération

Sacré-Coeur et soumettra ensuite ce document au syndicat pour examen et étude.

Selon M. Albert Côté, président de Rexfor, cette semaine ou au début de la semaine prochaine le budget de SAMOCO sera terminé et alors le syndicat sera invité à discuter des états financiers de cette industrie et on pourra peut-être à ce moment faire redémarrer les négociations, dit-il.

S'il est plutôt exceptionnel qu'une compagnie mette ainsi ses états financiers entre les mains des représentants des employés au moment de la situation financière est loin d'être excellente pourrait ainsi prouver à l'appui, soutenir l'impossibilité dans laquelle elle se trouve d'accorder l'augmentation de salaire demandée.

On se souvient que les 180 employés de l'usine Samoco de Sacré-Coeur comté de Saguenay, se sont mis en grève le 16 mars dernier à la suite

du refus de Rexfor d'accepter leur demande salariale.

Depuis trois semaines, seules des rencontres officieuses ont eu lieu entre les deux parties. Du côté syndical on a de plus discuté de cette situation avec le ministère des Terres et Forêts en appuyant sur l'aspect social du problème: à Sacré-Coeur, non seulement le syndicat mais toute la population tient à Samoco.

Avec le contrat de travail qui se terminait le 21 août, les employés de ce moulin à scie dont le syndicat est affilié à la CSN gagnaient pour une semaine de 48 heures: les journaliers \$3.90/l'heure, les opérateurs de machines \$4.20 et le personnel de soutien (électriciens plombiers, etc.) \$5.05. Les dernières augmentations salariales offertes par Samoco étaient inférieures à celles des permis par la Commission de contrôle anti-inflation, et ne prévoyaient aucune rétroactivité.

## Grève à la Fonderie de Saint-Romuald

par Gilles PEPIN

**SAINT-ROMUALD** — Les 25 employés d'usine de la Fonderie de Saint-Romuald ont débrayé, tôt hier matin, après avoir rejeté l'offre patronale relative au renouvellement du contrat de travail, expiré depuis le 31 décembre.

Le groupe syndical, formant l'une des 15 unités du Syndicat de la métallurgie de Québec (CSQ), a aussitôt établi une ligne de piquetage, malgré le mauvais temps. Après six séances de négociations, dont deux se sont déroulées en présence du conciliateur, la discussion achoppe principalement au sujet des salaires, des congés et de la durée de la semaine de travail.

La partie patronale a offert onze congés fériés, alors que

le syndicat en demande douze. Elle a cependant refusé catégoriquement de limiter la semaine de travail à 40 heures, préférant garder la durée actuelle, qui est de 41 heures et demie. Le syndicat a essuyé un semblable refus concernant les congés pour maladie; la demande était de quatre, annuellement, qui auraient été payables à la fin de l'année, aux employés qui ne les auraient pas utilisés.

Le salaire horaire moyen, payé dans cette entreprise sise dans le parc industriel de Saint-Romuald, est de \$4.80. La proposition patronale comportait une augmentation de \$0.60 pour deux ans, tandis que la demande équivalait à un montant de \$2.00 pour une même période, selon ce qu'a dévoilé, hier, un porte-parole du Syndicat de la métallurgie de Québec, M. Laurier Goulet.

# Harrison LES AUBAINES PRINTANIÈRES

draperies & fabrics

## EXTRAVAGANZA SE POURSUIVENT!...

Draperies & couvre-lits faits sur mesure

Notre spécialité

Choisissez parmi notre meilleure sélection jamais vue. Harrison a tout pour chacun à des prix avantageux.

Visitez un magasin Harrison au Centre d'Achats le plus près de chez vous ou appelez notre Service à Domicile. Nos représentants qualifiés vous aideront à redécorer pour le printemps.

Parce que vous êtes spéciaux... Nous sommes spécialistes

SERVICE À DOMICILE GRATUIT APPELÉZ AUJOURD'HUI MÊME

**656-1575**

L'arrivée du printemps vous apporte des aubaines incomparables chez Harrison

ÉPARGNEZ JUSQU'À **50%**

SUR NOS ARTICLES SPÉCIALEMENT RÉDUITS

Nous recevons présentement notre nouvelle marchandise du printemps et devons écouler nos articles discontinués.

Vous trouverez des aubaines allant jusqu'à 50% de réduction sur un groupe spécial de draperies et couvre-lits prêts à poser, rideaux de cuisine et tissus à la verge pour draperies.

TOUTE NOTRE MARCHANDISE EST DE PREMIÈRE QUALITÉ Magasinez chez Harrison dès aujourd'hui et profitez de ces aubaines incomparables.

Magasinez dès maintenant pour une meilleure sélection



HARRISON présente:

"AVRIL À PARIS"

Gagnez un voyage pour deux

VIA AIR FRANCE & A.T.T. world agents

Vous pouvez gagner une semaine pour deux à Paris! Magasinez chez Harrison et demandez une formule de participation à nos commis de vente. 7 nuits, 8 jours à Paris. Hôtel de première classe, déjeuner continental, transport aller-retour de l'aéroport, tour organisé pour une visite de Paris service et taxes d'hôtel inclus. Départs les vendredis. Le gagnant devra répondre à une question d'habileté. Le tirage aura lieu Samedi, le 12 Avril 1977. Pour les magasins de la Province de Québec seulement.

**Harrison** draperies & fabrics

Centre d'achats Ste-Foy Les Galeries Charlesbourg

656-1575 626-7813